

# Double Bind

Version française sur la page 3  
Nederlanse versie pagina 5

Please join us on Monday December 15th, 20h30 Paris time, for a web performance by **Renee Turner** in the "**Double Bind**" series of panoplie.org.

## Postcards from my desktop



RSS streaming test, broadcaster view (2008)

"I would like to write you so simply, so simply, so simply."

Jacques Derrida, **The Postcard: From Socrates to Freud and Beyond**

**Postcards from my desktop** is a performance mixing RSS news feeds and simultaneous transcription. Sending snippets of communiqués across the ether, the work plays with interpretation, point of view and the imperfections of streaming technology.

Seeing the desktop as an exotic place where the world converges through RSS, the performance explores the limits of translation, immediacy and communication.

**Renée Turner** writes digital narratives and has been a member of De Geuzen: a foundation for multi-visual research since 1996. Her work can be viewed at: <http://www.geuzen.org/> and <http://www.fudgethefacts.com/>

## Double Bind

Access to the performances is open to all. You only have to connect to <http://2008.panoplie.org/DoubleBind> on Monday the 15th at 8.30 pm GMT+1 (Paris local time). Please follow this URL [http://www.worldtimeserver.com/convert\\_time\\_in\\_FR.aspx?y=2008&mo=12&d=16&h=20&mn=30](http://www.worldtimeserver.com/convert_time_in_FR.aspx?y=2008&mo=12&d=16&h=20&mn=30) to find your local hour.

However, you will have to subscribe to panoplie to obtain a password in order to participate in the chat. (Top left of the screen)

Hope to meet you there.

Ps

More information about the Double Bind series:

[http://2008.panoplie.org/files/doublebind/PC\\_DB\\_PL\\_eng.pdf](http://2008.panoplie.org/files/doublebind/PC_DB_PL_eng.pdf)

## Double Bind

Quatrième performance dans la série "**Double Bind**" dans le salon virtuel de panoplie.org.

Rejoignez-nous le lundi 15 décembre à 20h30 pour la web performance de **Renee Turner**.

## Postcards from my desktop



RSS streaming test, broadcaster view (2008)

"Je voudrais t'écrire si simple, si simple, si simplement" (traduction libre AA)  
Jacques Derrida, **La carte postale. De Socrate à Freud et au-delà**.

**Postcards from my desktop / Des cartes postales depuis le bureau de mon ordinateur** est une performance qui mélange des nouvelles venant des fils RSS et une transcription simultanée. En envoyant des extraits (snippets) des communiqués de presse à travers l'éther, l'oeuvre joue avec l'interprétation, le point de vue et les imperfections de la technologie du streaming.

En regardant le bureau de l'ordinateur comme un endroit exotique où le monde converge par RSS, cette performance explore les limites de la traduction, de l'instantanéité et de la communication.

**Renée Turner** écrit des récits numériques et est membre de *De Geuzen* : une fondation pour la recherche multi-visuelle, depuis 1996. Son travail est visible à <http://www.geuzen.org/> et à <http://www.fudgethefacts.com/>

# Double Bind

L'accès à la performance est ouvert à tous. Il suffit de se connecter le lundi 15 décembre à 20h25 à <http://panoplie.org/DoubleBind>. Par contre pour participer à l'écriture dans le tchat il faut s'inscrire à panoplie et obtenir un mot de passe. Ceci ne prendra pas plus qu'une minute. (En haut à gauche sur la page <http://panoplie.org/DoubleBind> )

A lundi!

ps

Plus d'information sur les rencontres "Double Bind" :

[http://2008.panoplie.org/files/doublebind/CP\\_DB\\_PL\\_fr.pdf](http://2008.panoplie.org/files/doublebind/CP_DB_PL_fr.pdf)

## Double Bind

U bent van harte welkom op Maandag 15 December om halfnegen s'avonds voor de performance van **Renee Turner** in de virtuele salon van panoplie.org.

### Postcards from my desktop

De performance is onderdeel van de web performance serie "**Double Bind**" georganiseerd door Annie Abrahams.



RSS streaming test, broadcaster view (2008)

"Ik zou je eenvoudig, eenvoudig, eenvoudig willen schrijven " (vrije vertaling AA)  
Jacques Derrida, **The Postcard: From Socrates to Freud and Beyond**.

**Postcards from my desktop** is een performance waarin Rss nieuwsvoer gemengd wordt met simultane transcripties. Terwijl fragmenten (snippets) van communiqués over de ether gezonden worden speelt het werk met interpretatie, standpunt bepaling en de onvolmaaktheden van de streaming technologie

Door het bureaublad van de computer te zien als een exotische plaats waar de wereld door RSS samenkomt, onderzoekt de performance de grenzen van vertaling, urgentie en communicatie.

**Renee Turner** schrijft digitale verhalen en is sinds 1996 lid van DE Geuzen: een stichting voor multi-visueel onderzoek. U kunt haar werk zien op:

<http://www.geuzen.org/> en <http://www.fudgethefacts.com/>

## Double Bind

Iedereen kan de performance zien. Het enige wat u hoeft te doen is op Maandag 15 December om 5 voor halfnegen naar <http://panoplie.org/DoubleBind> gaan. Om actief te zijn in de chatruimte hebt u echter een paswoord nodig wat u krijgt na inschrijving op de site van panoplie: een web magazine voor hedendaagse kunst. (links boven op de pagina <http://panoplie.org/DoubleBind> )

Tot maandag?

ps

Plus d'information sur les rencontres "Double Bind" :

[http://2008.panoplie.org/files/doublebind/CP\\_DB\\_PL\\_fr.pdf](http://2008.panoplie.org/files/doublebind/CP_DB_PL_fr.pdf)

More information about the Double Bind series:

[http://2008.panoplie.org/files/doublebind/PC\\_DB\\_PL\\_eng.pdf](http://2008.panoplie.org/files/doublebind/PC_DB_PL_eng.pdf)